

FURTHER PAPERS RELATIVE TO

Enclosure 2 in No. 5.

Copy of a Letter from NEPIA, TARATOA, and others, to His Excellency the GOVERNOR.

Matahiwi, Rangitikei,

Aperira 24, 1866.

KIA KAWANA KEREI,—

E hoa tena koe, he whakaatu tenei na matou kia kite koe, ko Rangitikei to matou kainga e noho nei, ko te wahi whenua o taku matua i pupuru ai i tou ringaringa, kaore he reo o nga iwi nei i reira, muri iho, ko Kawana Paraone, ko Ngatiapa ano ki te hoko whakaritea ketia atu e taku matua me te iwi katoa, ko Manawatu ki tera Kawana o matou, kahore he kupu a Kawana Paraone i puta kino i era tau, kia whana matou ki ona waewae, kia murua ranei nga whenua tutata o Manawatu puta noa ki ona manga, kahore. Engari, na to matou Huparitene ano i muru nga wahi rahui i kapea i tera hokonga a Kawana i Manawatu. Ko te Paretao tetehi, ko te Rewarewa tetehi i murua e ia, ko Rangitikei hoki tenei ka murua nei, ki te raruraru matou i te tau nei, na Te Petatone, ehara i nga tangata tuturu o Rangitikei tenei hoko whenua.

Ko Ihakara no Manawatu, no Whanganui etehi reo, no Porirua etehi reo, ko nga reo era i paingia e tou hoa e Te Petatone, e muru ai i te whenua nei, ko aua reo hei whakaoho; kanui te he o tenei tu hoko.

Heoi he kupu tena kia koe, ko tenei hoko whenua kei roto i tou Kawanatanga tuarua e poke ana, heoi ra mau ano e whakakore tenei whenua ka murua nei e Te Petatone, kua tukua atu nga kupu a te iwi ki nga Runanga. Heoi Ano.

Kia Kawana Kerei.

Na Nepia Taratoa, x
„ Aperahama Te Huruhuru, x
„ Pumipi Te Roroerangi,
„ Keremihana Wairaka, x
„ Wiriharai Te Ngira, x
„ Hoeta Te Kahuhui,
„ Kereama Paiura,
„ Kerekeha Te Paehua,
„ Pataropa Te Nge,
„ Katene Ngawhanganga,
„ Takana Te Kawa.

Na Roera Te Tiaki,
„ Hare Reweti Ngawhanganga, x
„ Paiura Taiporutu,
„ Matiaha Te Tohihi,
„ Parakaia Te Pouepa,
„ Porokoru Te Kauru,
„ Ahitana Hukarahi,
„ Paranihi Te Tau, x
„ Rawiri Te Koha, x
„ Meihana Ngakawae, x

[TRANSLATION.]

To GOVERNOR GREY,—

Matahiwi, Rangitikei, 24th April, 1866.

Friend, salutations. This is a statement of ours for your information. Rangitikei is our residence. The piece of land belonging to my father withheld from your hand did not produce a murmur from the tribes. After that Governor Browne (arrived). Ngatiapa wanted to sell, but my father and all the tribe arranged for another place, Manawatu (was offered) to that Governor of ours. Governor Browne did not say any bad words to us in those years—that he would kick us with his feet, or would seize our lands close to Manawatu, even to all its branches.

No, it was rather our Superintendent who seized the reserves excluded from that purchase of the Governor's at Manawatu. Te Paretao was one; Te Rewarewa was another seized by him. Now this is Rangitikei which is being seized. If trouble should come upon us this year, it will be through Dr. Featherston. This land selling is not by the residents of Rangitikei.

Ihakara belongs to Manawatu, others belong to Whanganui, and others belong to Porirua. These are the voices (people) approved of by your friend Dr. Featherston. The reason why this land is seized is that these voices (people) intimidate others.

This kind of selling is very wrong. Enough. This is another word to you. This land purchase is by your second (Provincial) Government. Enough, then. It is for you to prevent this land now being seized by Dr. Featherston.

The people have written to the Assembly. Enough.

(Here follow the signatures.)

Enclosure 3 in No. 5.

Copy of a Letter from NEPIA TARATOA and others, to the Hon. the NATIVE MINISTER.

Te Whare o Matene,

KIA KAPENE RATANA MINITA,—

Aperira 30, 1866.

He tika ta matou ki kaore he tikanga ia Ngatiapa, ia Rangitane, ia Muaupoko, te tika, tae noa mai matou kua mate katoa ratou i a te Rauparaha, kua riro hoki te mana o te whenua, kua waiho hoki ratou hei mokai, tetehi, e patu tonu ana a te Rauparaha i nga tangata kino kohuru i ana tamariki, no to matou roanga e noho ana i roto ia ratou, katahi ano ka mutu te patu a te Rauparaha katahi ratou ka ora. Ka puta te kupu a te Rauparaha kia waiho te whenua mo Ngatiraukawa, puta noa ki Rangitikei puta noa mai ki Otaki.

No konei i whai mana ai matou ki runga ki enei whenua, no konei ta matou pupuru whenua i tika ai, tetehi, he mahia no nga tau i noho ai i runga. Ko nga tangata o Ngatiraukawa i uru ki te tuku whenua a Ngatiapa, ko aua tangata he puhaehae, he iti hoki no nga pihis whenua ia ratou, tetehi he kore mana no ratou i roto i nga tangata e nui ana nga pihis whenua i Rangitikei.

Na, ko nga tangata kei a ratou te mana me te nuinga o te whenua.